



## **Pour la presse spécialisée**

### **Rotorsim continue son expansion avec le premier simulateur AW169 au monde et un simulateur AW189 au Royaume-Uni**

**Anaheim, Californie (É-U), 26 février 2014** – Aujourd'hui, à l'Heli-Expo de l'Helicopter Association International, Rotorsim, appartenant à parts égales à CAE (NYSE : CAE; TSX : CAE) et à AgustaWestland, une société du groupe Finmeccanica, a annoncé qu'elle continuait sa croissance avec l'achat de deux simulateurs d'hélicoptères de série CAE 3000 de niveau D.

Rotorsim ajoutera le premier simulateur de vol AW169 au monde au centre de formation Rotorsim, qui fait partie de l'académie de formation « A. Marchetti », établie par AgustaWestland à Sesto Calende, en Italie. Le simulateur AW169 de série CAE 3000 sera prêt pour la formation à la mi-2015.

Rotorsim fait également l'acquisition de son second simulateur de vol AW189 et le déploiera dans un centre de formation à Aberdeen, Écosse. Ce simulateur AW189 de série CAE 3000, conçu spécialement pour le soutien à la formation des opérations de recherche et sauvetage, sera prêt pour la formation à la mi-2015 et sera utilisé en soutien à Bristow Helicopters et aux autres exploitants de la région de la mer du Nord.

« Nous allons rendre le nouveau simulateur AW169 opérationnel en 2015 afin d'offrir du soutien à la formation pour notre nouvel hélicoptère de classe 4,5 tonnes », a déclaré John Ponsonby, vice-président principal, Soutien aux clients et Services de formation chez AgustaWestland. « Nous sommes heureux de lancer la formation sur simulateur AW189 au Royaume-Uni en soutien aux opérations de recherche et sauvetage. La formation fondée sur la simulation est une méthode sécuritaire et efficace de formation aux tâches complexes et exigeantes associées aux missions de recherche et sauvetage. »

« Les exploitants d'hélicoptères continuent à apprécier la valeur d'une formation fondée sur la simulation pour améliorer la sécurité, l'efficacité opérationnelle et la préparation aux missions », a déclaré Ian Bell, vice-président et chef de division régional – Europe à CAE. « CAE est fière d'être le partenaire de choix d'AgustaWestland pour développer des systèmes de formation de haute-fidélité pour les exploitants d'hélicoptères AgustaWestland. »

Les simulateurs de vol AW169 et AW189 seront tous deux développés conjointement par CAE et AgustaWestland et seront qualifiés au niveau D, le niveau le plus élevé dans la classification des simulateurs de vol. Le simulateur de missions d'hélicoptères de Série CAE 3000 offre un réalisme sans précédent pour la formation aux missions sur hélicoptère, y compris les activités d'exploration pétrolière et gazière en mer, de recherche et sauvetage, d'application de la loi, et autres types d'opérations. Les simulateurs permettent aux pilotes de s'exercer à exécuter des procédures complexes sans aucun risque, comme le vol à basse altitude, le vol dans des zones exigeantes, l'autorotation et l'atterrissage sur des plateformes en mer.

Les deux simulateurs AW169 et AW189 pour Rotorsim seront équipés des logiciels de bord et d'avionique certifiés par AgustaWestland combinés aux technologies principales de simulation de CAE, soit : le système de mouvement électrique à six degrés de liberté CAE True<sup>MC</sup> et la plateforme vibrante hautement performante qui permet de reproduire les sensations de vibration essentielles aux pilotes d'hélicoptères; un système visuel CAE Medallion<sup>MC</sup>-6000 de haute-fidélité; et un écran dôme à projection directe assurant un champ de vision allant jusqu'à 210 degrés et 80 degrés.

Rotorsim a été créée en 2003 en tant que coentreprise réunissant AgustaWestland et CAE afin de proposer des solutions de formation synthétique aux exploitants d'hélicoptères AW109 et AW139, et offre maintenant une formation élargie sur AW169 and AW189. Le centre de formation Rotorsim (Italie) est situé au sein de l'Académie de formation « A. Marchetti » à Sesto Calende. Rotorsim offre également de la formation sur un simulateur AW139 CAE, situé au North East Training Centre de CAE, près de la ville de New York, et de la formation à Sesto Calende (Italie) sur le simulateur reconfigurable de la variante hélicoptère de frégate OTAN (NFH) ou de la variante hélicoptère de transport tactique (TTH) du NH90.

### **À propos d'AgustaWestland**

AgustaWestland, le fabricant mondial d'hélicoptères appartenant à la société italienne Finmeccanica, est un fournisseur complet de capacités dans le marché des hélicoptères. Grâce à ses capacités dans les domaines de l'intégration, de la production, du développement et de la conception de systèmes destinés aux hélicoptères, de son expérience dans l'industrie de la formation et de ses solutions intégrées de soutien aux opérations axées sur le client, la société fournit des capacités d'exécution de missions inégalées aux exploitants militaires et commerciaux du monde entier. Ce savoir-faire, appuyé par une excellence et une innovation technologiques, fait de la société l'un des plus importants chefs de file mondiaux dans le domaine des hélicoptères tout en offrant la plus vaste gamme d'hélicoptères perfectionnés destinés tant à des applications commerciales que militaires. [www.agustawestland.com](http://www.agustawestland.com)

### **À propos de CAE**

CAE est un chef de file mondial en modélisation, simulation et formation pour les secteurs de l'aviation civile et de la défense. La société compte environ 8 000 employés dans plus de 100 sites et centres de formation répartis dans environ 30 pays. CAE fournit des services de formation civile, militaire et sur hélicoptère dans plus de 50 emplacements partout dans le monde et forme environ 100 000 membres d'équipage chaque année. De plus, la CAE Oxford Aviation Academy fournit de la formation aux élèves-pilotes dans 10 écoles de pilotage exploitées par CAE. Les activités de CAE sont diversifiées, allant de la vente de produits de simulation à la prestation de services complets comme les services de formation, les services aéronautiques, les solutions intégrées d'entreprise, le soutien en service et le placement de membres d'équipage. La société applique son savoir-faire en simulation et son expérience opérationnelle afin d'aider ses clients à renforcer la sécurité, à améliorer l'efficacité, à demeurer prêts pour leurs missions et à résoudre des problèmes complexes. CAE étend ses connaissances de la simulation à de nouveaux marchés, comme la santé et les mines. Pour plus de renseignements, visitez le [www.cae.com](http://www.cae.com). Suivez-nous sur Twitter @CAE\_Inc et @CAE\_Defence.

### **Contact chez AgustaWestland :**

Geoff Russell, responsable des relations avec les médias  
Tel: +44 (1935) 701117; Mob: +44 (7894) 005872, [geoff.russell@agustawestland.com](mailto:geoff.russell@agustawestland.com)

### **Contacts chez CAE :**

Nathalie Bourque, vice-présidente, Affaires publiques et communications mondiales,  
+1-514-734-5788, [nathalie.bourque@cae.com](mailto:nathalie.bourque@cae.com)

**Presse spécialisée :** Chris Stellwag, directeur, Communications marketing – Défense et sécurité, +1-813- 887-1242, [andrew.arnovitz@cae.com](mailto:andrew.arnovitz@cae.com)

**Relations avec les investisseurs :** Andrew Arnovitz, vice-président, Stratégie et Relations avec les investisseurs, +1-514-734-5760, [andrew.arnovitz@cae.com](mailto:andrew.arnovitz@cae.com)